



殺青緒語

P186

P186-1

- **33殺青**：此處借指造紙。古代製作竹簡時，會先烘乾竹片中的水分以防蟲蛀，並刮去青皮以便書寫，此過程稱為「殺青」。殺，除去。



P186-1

- 古代製作竹簡的步驟。例：殺青者，直治竹作簡書之耳。（劉向別錄）
- 指書籍定稿或著作完成。例：二百四十五年間之事皆定以殺青。（劉向戰國策書錄）
- 指電影拍攝完竣或電視劇製作完成

P186-1

宋子曰：物象精華，乾  坤  微妙，古傳今而華達夷，使後起含生，目授而心識  之，承載  者以何物哉？

- 物象：物體的形像或事物的現象。
- 精華：事物最精萃、精美的部分。

P186-1

宋子曰：物象精華，乾_☰坤_☷微妙，古傳今而華達夷，使後起含生，目授而心識_尸之，承載_尸者以何物哉？

• 34乾_☰坤_☷：此指天地。易經乾卦☰及坤卦☷

P186-1

宋子曰：物象精華，乾 ☰ 坤 ☷ 微妙，古傳今而華達夷，使後起含生，目授而心識 𠄎 之，承載 𠄎 者以何物哉？

- 35華：古代中國的簡稱，後泛指中原。
- 36夷：古代對中原以外各族的蔑稱，此指邊疆。

P186-1

宋子曰：物象精華，乾  坤  微妙，古傳今而華達夷，使後起含生，目授而心識  之，承載  者以何物哉？

- 37後起含生：後來出現的人們。含生，擁有生命的物體，此指人類。

P186-1

宋子曰：物象精華，乾_☰坤_☷微妙，古傳今而華達夷，使後起含生，目授而心識_尸之，承載_尸者以何物哉？

- 38目授而心識之：透過閱讀而心領神會。授，傳習識，了解、知道。

P186-1 「識」字比較

- 識 尸^ㄕ：了解、知道——1.目授而心識之。2.素不相識、有眼不識泰山。
- 識 尸^ㄕ：見解、見聞——見識、才識、膽識。
- 識 尸^ㄕ：事物的道理——知識、常識。
- 識 卣^ㄩ = 「誌」，記憶、記住——默而識之《論語·述而》

P186-1

宋子曰：物象精華，乾_☰坤_☷微妙，古傳今而華達夷，使後起含生，目授而心識_ハ之，承載_ハ者以何物哉？

• 承載者以何物哉？懸問。



P186-1

宋子曰：物象精華，乾  坤  微妙，古傳今而華達夷，使後起含生，目授而心識  之，承載  者以何物哉？

- 紙打破了時間（古代傳到現代）與空間（中原傳到邊疆）的限制，使文化知識得以傳遞與分享。

P186-4

君與民通，師將^ㄕ弟命，憑藉^ㄕ咁^ㄕ口語，其與幾何？

- 39師將弟命：即「師將命弟」，老師傳授課業給弟子。將，傳達。命，此指課業、教誨。

P186-4 「將」字比較

- 傳達：師「將」弟命。
- 拿、取：五花馬，千金裘，呼兒「將」出換美酒。
（李白〈將進酒〉）

P186-4 「將」字比較

- 快要、就要：發憤忘食，樂以忘憂，不知老之「將」至云爾。（《論語·述而》）
- 把：孔乙己著了慌，伸開五指「將」碟子罩住。
（魯迅〈孔乙己〉）

P186-4

君與民通，師將^{ㄏㄩ}弟命，憑藉^{ㄉㄨ}^{ㄉㄨ}口語，其與幾何？

- 40^{ㄉㄨ}^{ㄉㄨ}口語：多話囉嗦，說個沒完的樣子，此指口頭交談。咕咕，多話的樣子。

P186-4

君與民通，師將^其弟命，憑藉^其咄^其口語，其與幾何？

- 其與：難道，表示反詰語氣。
- 41幾何：多少。
- 激問



P186-6

持寸符，握半卷^{한말}，終事詮旨，風行而冰釋焉。

- 42符：古代用於立約或傳令的器物，此指文件。
- 43卷^{한말}：此指書籍。古時文書寫在竹簡、絹^{한말}帛^{한말}上，捲起收藏，故稱。

P186-6 「卷」字比較

- 卷 ㄅㄞˋ：書籍——1.持寸符，握半卷。2.手不釋卷、開卷有益。
- 卷 ㄅㄞˋ：考試測驗的題紙——試卷、考卷。
- 卷 ㄅㄞˋ：計算字畫書籍的單位——讀書破萬卷，下筆如有神。（杜甫〈贈韋左丞丈二十二韻〉）

P186-6 「卷」字比較

- 卷  : 形狀捲曲的物品——麻花卷、銀絲卷。
- 卷  : 計算捲狀物品的單位——兩卷底片、三卷衛生紙。
- 卷  : 彎曲——卷曲。

P186-6

持寸符，握半卷^{ハルマ}，終事詮旨，風行而冰釋焉。

- 44終事：窮究事理。終，窮究、窮盡。
- 45詮旨：闡明要旨。

P186-6

持寸符，握半卷^{寸符}，終事詮旨，風行而冰釋焉。

- 46風行：像風一樣散布開，此指政令迅速傳播。
- 47冰釋：像冰融解消散，不留痕跡，此指問題徹底解決。

P186-6

持寸符，握半卷^{ハルマ}，終事詮旨，風行而冰釋焉。

- 紙可以傳遞資訊、記載知識，政令得以快速傳播
（君與民通→風行），問題得以解決（師將弟命→冰釋）。

P186-7

覆載^{フ、カ}之間之藉有楮^コ先生也，聖頑咸^{ト、カ}嘉賴之矣。

- 48覆載：本指天地養育包容萬物，此代指天地。

P186-7

覆載^{下、}之間之藉有楮^{イ、}先生也，聖頑咸^{丁、}嘉賴之矣。

- 49楮^{イ、}先生：借代為紙。楮樹的樹皮可用於造紙，韓愈作〈毛穎傳〉時以物擬人，稱「紙」為「楮^{イ、}先生」。

P186-7 「楮 ㄔㄨˇ」字比較

- 楮 ㄔㄨˇ：楮先生（**借代為紙**）、楮錢（冥紙）。
- 渚 ㄔㄨˇ：小洲，水中的小陸地——江渚。
- 赭 ㄔㄨˇ：紅褐色的一赭紅、赭衣。

P186-7

覆載^{フ、}之間之藉有楮^{セ、}先生也，聖頑咸^{ト、}嘉賴之矣。

- 50 聖頑：聰明的人和愚鈍的人。
- 51 咸^{ト、}：都。
- 52 嘉賴：嘉許和倚賴。+



P186-8

身為竹骨與木皮，殺其青而白乃見 $\frac{\text{丁}}{\text{子}}$ ，萬卷百家，
基從此起。

• 53 見 $\frac{\text{丁}}{\text{子}}$ = 現 $\frac{\text{丁}}{\text{子}}$ ，顯現。



P186-8

身為竹骨與木皮，殺其青而白乃見^丁_二^五，萬卷^四_二^五百家，
基從此起。

- 點出紙承載文字、思想的功能。

P187-2

其精在此，而其粗效於障風護物之間。

- 54效：用，發揮作用。
- 55障風護物：擋風和包裝物品。

P187-2

其精在此，而其粗效於障風護物之間。

- 紙張依質地精粗而有不同的用途。

P187-3

事已開於上古，而使漢、晉時人擅分名記者，何其陋哉！

- 事已開於上古：造紙術被稱為中國古代四大發明之一，是促使文化轉播的重要發明。。

P187-3

事已開於上古，而使漢、晉時人擅𡗗名記者，何其陋哉！

- 56 擅𡗗名記：享有名聲與後世的記載。擅，據有。

P187-3 「擅^ㄣ」字比較

- 據有：1.擅名、獨擅。2.擅漁鹽之利。
- 專斷獨行：擅權。
- 精於、善於：擅長、不擅言談。
- 任由己意私自行事：擅入、擅離職守、擅作主張。

P187-3

事已開於上古，而使漢、晉時人擅分名記者，何其陋哉！

- 何其：多麼。
- 陋：學識淺薄。



P187-3

事已開於上古，而使漢、晉時人擅分名記者，何其陋哉！

- 說明造紙術的歷史源遠流長，不應歸功於特定之人

感謝同學

完

